



LANIFICIO
dell' OLIVO

Ebony

NM.22000

70% BABY ALPACA 30% POLIAMMIDE

70% BABY ALPACA 30% POLYAMIDE

IMPIEGO				END USE							
AD UN CAPO SU MACCHINE RETILINEE F.12, A DUE CAPI SU F.7				ONE END ON FLAT KNITTING MACHINES 12, MORE ENDS ON 7GG							
NORMATIVE E CAPITOLATI				REGULATIONS AND LAWS							
♦ Il filato è prodotto in conformità con il regolamento europeo REACH per richieste di conformità ad altri capitolati o leggi si prega di farne specifica richiesta al momento dell'ordine, affinché possiamo valutarne fattibilità e costi.				♦ This yarn is produced in accordance to the european regulation REACH . When the conformity to other regulations or laws is required, we kindly ask our customers to specify the request at the moment of the order, to let us evaluate the feasibility and relative costs.							
♦ Si raccomanda di verificare che tutte le caratteristiche del filato soddisfino i requisiti richiesti dal Vostro prodotto, anche in considerazione del tipo di lavorazione da effettuare e dell'utilizzo previsto.				♦ It is recommended to verify that all the characteristics of the yarn meet the requirements of your product, also considering the type of work to be carried out and the intended use.							
FINISSAGGIO INDUSTRIALE				INDUSTRIAL FINISHING							
Leggero lavaggio in acqua, max 30°C per 2/3 minuti al fine di permettere il rientro dei teli. Si consiglia di effettuare le prove di trattamento ad acqua ed a secco al fine di verificare il comportamento del proprio manufatto ai lavaggi e calcolare preventivamente il restringimento per assicurarsi la conformità delle taglie.				It is necessary to make a water washing at 30°C for 2-3 minutes to make the panels shrink properly. We suggest to make a test to both water washing and to dry cleaning to check in advance the garment shrinkage and ensure the conformity of the size.							
ISTRUZIONI DI LAVAGGIO PER LA MANUTENZIONE DEL CAPO				WASHING INSTRUCTION FOR GARMENTS END USERS							
Lavaggio manuale con sapone neutro. Per capi rigati o con forti contrasti di colore lavare solo a secco. Si consiglia di effettuare le prove di lavaggio sul proprio manufatto e di verificare che le solidità sotto riportate siano idonee alle proprie esigenze.				Hand washing with neutral soap. For striped garments with strong colour contrast we recommend to dry clean only. We suggest to make your own finishing trials and check that below color fastness rates are suitable for your needs.							
SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE // GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLOGY				SIMBOLOGIA INTERNAZIONALE DI MANUTENZIONE // GARMENT CARE INTERNATIONAL SYMBOLOGY							
CAPI UNITI // PLAIN GARMENTS				CAPI RIGATI // STRIPED GARMENTS							
SOLIDITA' COLORI				COLORFASTNESS							
Solidità	Lavaggio acqua		Lavaggio a secco		Sudore acido		Sudore alcalino		Sfregamento secco	Sfregamento umido	Luce
Color fastness	Water washing		Dry cleaning		Acid Perspiration		Alkaline Perspiration		Dry rubbing	Wet rubbing	Light
normative	Iso 105-C06		Iso 105-D01		Iso 105-E04		Iso 105-E04		Iso 105-X12	Iso 105-X12	Iso 105-B02
	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	col change	staining	staining	col change
Light col	4	4	4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	4	4	2 / 3
Med col	3 / 4	4	3 / 4	4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4	3 / 4
Dark col	3	4	3	4	3	3 / 4	3	3 / 4	3	2 / 3	4 / 5
I dati sopra riportati sono da ritenersi valori medi per colori presenti in cartella				Above-mentioned values are average values for colors available in the color card							
Tipo di tintura :		matasse		Dyeing method		hanks					
Tasso di ripresa convenzionale:		14,20%		Conventional regain allowance		14,20%					
Controllo colore		luce del giorno D65		Quality control		daylight D65					
Valore pH norma Iso 3071		da 4 a 8		pH value normative Iso 3071		4 to 8					
Peso metro quadro		90 gr		GR/Square meter		90 gr.					
Tipo nodo		splycer		Knot type		splycer					
AVVERTENZE				WARNING							
♦ Possibili scarti: 5% in numero di teli. Nel caso sia riscontrato uno scarto superiore è necessario interrompere la lavorazione e contattare il nostro Customer Service. Non potrete ritenerci responsabili per ulteriori lavorazioni eseguite e capi completi realizzati.				♦ Possible wastage of panels: 5%. If the wastage is higher than 5% it is necessary to stop knitting down and contact our Customer Service. Lanificio dell'Olivo cannot be responsible for further working process and manufactured garments.							
♦ Trattandosi di fibre naturali pregiate, è consigliabile proteggere i vostri capi da prolungate esposizioni alla luce, ed al calore solare.				♦ Being natural precious fibers, it is advisable to protect your garments from long exposure to light and solar heat.							
IMPORTANTE: La particolare struttura del filato Ebony impone processi produttivi particolarmente delicati. Durante la fase di tessitura è importante evitare punti di attrito, punti di abrasione e tensioni elevate sugli aghi e sul tirapezza. Inoltre può essere necessario selezionare i punti maglia e ridurre la velocità di lavoro. La presenza sporadica di fibre scure naturali visibili su colori molto chiari e di fibre chiare visibili su colori molto scuri è una caratteristica non eliminabile della fibra di alpaca. I colori melanges possono essere soggetti a leggere variazioni del colore fra lotti di produzione diversi. Trattandosi di filato garzato eseguire una frequente pulizia della macchina da maglieria.				IMPORTANT: The particular structure of this yarn requires particularly delicate working process. During the knitting phase it is important to avoid any friction and tensions on the needles, moreover it might be necessary to select the most suitable stitches and reduce the speed of the machine. The sporadic presence of dark natural hairs visible on very light colors and the presence of light natural hairs visible on very dark colors is a physical characteristic of the alpaca fibre that cannot be avoided. Melange colours might present slight variations of colour among different production lots. As it is a brushed yarn, we recommend to make a frequent cleaning of the knitting machine.							

Tutti i dati riportati nella presente scheda tecnica sono stati ricavati da prove a campione,devono quindi ritenersi a tutti gli effetti puramente indicativi.

All above information have been checked on knitted samples and must be considered as indicative.